

Legge federale sulla nuova disciplina del condono dell'imposta (Legge sul condono dell'imposta)

Disegno

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 23 ottobre 2013¹,
decreta:

I

Gli atti normativi qui appresso sono modificati come segue:

1. Legge federale del 17 giugno 2005² sul Tribunale federale

Art. 42 cpv. 2, secondo periodo

² ... Qualora il ricorso sia ammissibile soltanto se concerne una questione di diritto di importanza fondamentale o se si tratta per altri motivi di un caso particolarmente importante, occorre spiegare perché la causa adempie siffatta condizione.

Art. 83 lett. m

Il ricorso è inammissibile contro:

- m. le decisioni concernenti la dilazione del pagamento di tributi o il condono; in deroga a questo principio, il ricorso contro le decisioni concernenti il condono dell'imposta federale diretta oppure dell'imposta cantonale o comunale sul reddito e sull'utile è ammissibile se concerne una questione di diritto di importanza fondamentale o se si tratta per altri motivi di un caso particolarmente importante;

Art. 132a Disposizione transitoria della modifica del ...

La procedura di ricorso contro le decisioni emanate prima dell'entrata in vigore della modifica del ... è disciplinata dal diritto anteriore.

¹ FF 2013 7239

² RS 173.110

2. Legge federale del 14 dicembre 1990³ sull'imposta federale diretta

Art. 28 cpv. 1

¹ Gli ammortamenti sugli attivi giustificati dall'uso commerciale sono ammessi nella misura in cui sono stati contabilizzati o, in caso di tenuta di una contabilità semplificata secondo l'articolo 957 capoverso 2 del Codice delle obbligazioni (CO)⁴, figurano in speciali tabelle di ammortamento.

Art. 62 cpv. 1

¹ Gli ammortamenti sugli attivi giustificati dall'uso commerciale sono ammessi nella misura in cui sono stati contabilizzati o, in caso di tenuta di una contabilità semplificata secondo l'articolo 957 capoverso 2 CO⁵, figurano in speciali tabelle di ammortamento.

Art. 102 cpv. 4

Abrogato

Art. 103, cpv. 1, frase introduttiva e lett. e

¹ L'AFC può in particolare:

- e. esigere che le siano notificate decisioni, decisioni su reclamo e decisioni su ricorso concernenti domande di condono dell'imposta federale diretta.

Art. 125 cpv. 2

² Le persone fisiche con reddito da attività lucrativa indipendente e le persone giuridiche devono allegare alla dichiarazione:

- a. i conti annuali firmati (bilanci e conti profitti e perdite) del periodo fiscale; o
- b. in caso di tenuta di una contabilità semplificata secondo l'articolo 957 capoverso 2 CO⁶: le distinte delle entrate e delle uscite, della situazione patrimoniale nonché dei prelevamenti e degli apporti privati nel periodo fiscale in questione.

Art. 167 Condizioni

¹ Gli importi dovuti dal contribuente caduto nel bisogno possono essere interamente o parzialmente condonati, su domanda, se il pagamento dell'imposta, dell'interesse o della multa per contravvenzione costituirebbe per lui un grave rigore.

³ RS 642.11

⁴ RS 220

⁵ RS 220

⁶ RS 220

² Il condono dell'imposta ha lo scopo di contribuire al risanamento duraturo della situazione economica del contribuente. Pertanto, esso deve profittare al contribuente stesso e non ai suoi creditori.

³ Le multe e il recupero d'imposta possono essere condonati soltanto in casi eccezionali motivati.

⁴ L'autorità di condono entra nel merito soltanto delle domande di condono presentate prima della notificazione del precetto esecutivo (art. 38 cpv. 2 della legge federale dell'11 aprile 1889⁷ sull'esecuzione e sul fallimento; LEF).

⁵ Trattandosi di imposta alla fonte, può presentare la domanda di condono soltanto il contribuente o il rappresentante contrattuale da questi designato.

Art. 167a Motivi di diniego

La domanda di condono può essere respinta del tutto o in parte in particolare se il contribuente:

- a. ha violato in modo grave o ripetuto i suoi obblighi nella procedura di tassazione, così da rendere impossibile la valutazione della sua situazione fiscale nel periodo fiscale in questione;
- b. a partire dal periodo fiscale a cui si riferisce la domanda di condono non ha costituito riserve nonostante disponesse di mezzi a tal fine;
- c. alla scadenza del credito fiscale non ha effettuato pagamenti nonostante disponesse di mezzi a tal fine;
- d. ha causato la propria incapacità contributiva rinunciando volontariamente, senza gravi motivi, a un reddito o un patrimonio oppure conducendo un tenore di vita esagerato o tenendo un analogo comportamento imprudente o gravemente negligente;
- e. durante il periodo oggetto della valutazione ha privilegiato altri creditori.

Art. 167b Autorità di condono

¹ I Cantoni determinano l'autorità cantonale competente per il condono dell'imposta federale diretta (autorità di condono).

² I Cantoni definiscono la procedura in quanto non disciplinata dal diritto federale. Ciò vale anche trattandosi di domande di condono dell'imposta alla fonte.

Art. 167c Contenuto della domanda di condono

La domanda di condono deve essere presentata per scritto, essere motivata e contenere i mezzi di prova necessari. Deve esporre la situazione di bisogno a causa della quale il pagamento dell'imposta, dell'interesse o della multa costituirebbe un grave rigore.

Art. 167d Diritti e obblighi procedurali del richiedente

¹ I diritti e gli obblighi procedurali del richiedente sono determinati dalla presente legge. Egli deve informare in maniera esauriente l'autorità di condono sulle sue condizioni economiche.

² Se il richiedente, nonostante ingiunzione e diffida, rifiuta di prestare la collaborazione necessaria ragionevolmente esigibile, l'autorità di condono può dichiarare inammissibile la domanda.

³ La procedura amministrativa e la procedura di reclamo davanti all'autorità di condono sono gratuite. Le spese possono però essere addossate del tutto o in parte al richiedente che abbia presentato una domanda manifestamente infondata.

Art. 167e Mezzi d'indagine dell'autorità di condono

L'autorità di condono dispone di tutti i mezzi d'indagine previsti dalla presente legge.

Art. 167f Disposizioni d'esecuzione

Il DFF precisa in via d'ordinanza in particolare le condizioni per il condono, i motivi di diniego e la procedura di decisione.

Art. 167g Procedura di ricorso

¹ Il richiedente può impugnare la decisione di condono dell'imposta federale diretta avvalendosi degli stessi rimedi giuridici ammessi dalla legislazione cantonale contro la decisione di condono dell'imposta cantonale sul reddito e sull'utile.

² L'AFC può avvalersi degli stessi rimedi giuridici del richiedente.

³ Per impugnare la decisione su ricorso amministrativo o la decisione di un'istanza indipendente l'autorità di condono può avvalersi degli stessi rimedi giuridici ammessi per impugnare la decisione su ricorso concernente il condono dell'imposta cantonale sul reddito e sull'utile.

⁴ Gli articoli 132–135 e 140–145 sono applicabili per analogia.

⁵ Contro la decisione dell'ultima autorità cantonale, il richiedente, l'autorità di condono e l'AFC possono interporre ricorso in materia di diritto pubblico al Tribunale federale conformemente alla legge del 17 giugno 2005⁸ sul Tribunale federale.

Art. 170 Sequestro

¹ La decisione di richiesta di garanzie è equiparata al decreto di sequestro secondo l'articolo 274 LEF⁹. Il sequestro è eseguito dal competente ufficio d'esecuzione.

² Non è ammessa l'opposizione al decreto di sequestro prevista nell'articolo 278 LEF.

⁸ RS 173.110

⁹ RS 281.1

Art. 205d Disposizione transitoria della modifica del ...

¹ L'autorità cantonale di condono decide sulle domande di condono dell'imposta federale diretta che al momento dell'entrata in vigore della modifica del ... sono pendenti presso la Commissione federale di condono dell'imposta federale diretta oppure presso l'autorità cantonale competente per proposta a tale commissione.

² La procedura di reclamo e la procedura di ricorso contro le decisioni emanate prima dell'entrata in vigore della modifica del ... sono disciplinate dal diritto anteriore.

Art. 207b Disposizione transitoria della modifica del ...

¹ L'autorità cantonale di condono decide sulle domande di condono dell'imposta federale diretta che al momento dell'entrata in vigore della modifica del ... sono pendenti presso la Commissione federale di condono dell'imposta federale diretta oppure presso l'autorità cantonale competente per proposta a tale commissione.

² La procedura di reclamo e la procedura di ricorso contro le decisioni emanate prima dell'entrata in vigore della modifica del ... sono disciplinate dal diritto anteriore.

3. Legge federale del 14 dicembre 1990¹⁰ sull'armonizzazione delle imposte dirette dei Cantoni e dei Comuni

Art. 42 cpv. 3 e 4

³ Le persone fisiche con reddito da attività lucrativa indipendente e le persone giuridiche devono allegare alla dichiarazione:

- a. i conti annuali firmati (bilanci, conti profitti e perdite) del periodo fiscale; o
- b. in caso di tenuta di una contabilità semplificata secondo l'articolo 957 capoverso 2 CO¹¹: le distinte delle entrate e delle uscite, della situazione patrimoniale nonché dei prelevamenti e degli apporti privati nel periodo fiscale in questione.

⁴ Le modalità secondo cui devono essere tenuti e conservati tali documenti sono disciplinate dagli articoli 957–958f CO.

Art. 73 cpv. 1

¹ Le decisioni cantonali d'ultima istanza su cause di diritto pubblico concernenti una materia disciplinata nei titoli da secondo a quinto e sesto, capitolo 1, nonché quelle concernenti il condono dell'imposta cantonale o comunale sul reddito e sull'utile, possono essere impugnate con ricorso al Tribunale federale secondo la legge del 17 giugno 2005¹² sul Tribunale federale.

¹⁰ RS 642.14

¹¹ RS 220

¹² RS 173.110

II

- ¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.
- ² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.